

u.s.w. 95.047.

u.s.w. 95.049.



MGS



MGS Progetti srl would like to thank you for choosing this product.

MGS stainless steel faucets are hand polished and brushed for obtaining the beautiful natural finish of this noble metal. All products are therefore alike but not identical, synonymous of exclusivity. Your **MGS** faucet will stay beautiful for a life-time by just polishing its surface with a cleaning product suitable for stainless steel.

MGS Progetti srl dankt Ihnen für den Kauf dieses Produktes.

MGS Spültischarmaturen aus Edelstahl sind exklusiv und werden von Hand poliert und gebürstet, wodurch die schöne natürliche Oberfläche dieses edlen Metalles erzielt wird. Alle Produkte sind daher gleich, aber nicht identisch, auf jeden Fall etwas Besonderes.

Ihre **MGS** Spültischarmatur wird lebenslang unverändert bleiben, wenn Sie die Oberfläche mit einem für Edelstahl geeignetem Reinigungsmittel polieren.

MGS Progetti srl vi ringrazia per aver scelto questo suo prodotto.

I rubinetti **MGS** sono realizzati in acciaio inossidabile e vengono lucidati e spazzolati a mano per far risaltare la naturale bellezza e preziosità del metallo. Ne consegue che, seppur simili, i nostri rubinetti non sono mai identici.

Il vostro rubinetto **MGS** sarà sempre nuovo anche dopo anni di utilizzo: basterà lucidarne la superficie con un prodotto idoneo alla pulizia dell'acciaio inossidabile.

MGS Progetti srl vous remercie pour avoir choisi votre nouveau robinet en acier inoxydable. Les robinets **MGS** entièrement brossés et polis à la main font ressortir la préciosité de l'acier inoxydable qui maintient sans limites de temps sa beauté naturelle. Il s'ensuit que les robinets **MGS** ne sont jamais identiques et que chaque pièce est pratiquement unique.

Votre robinet **MGS** sera toujours nouveau même après des années de service et il suffira pour le raviver de le polir de temps en temps avec un produit approprié.

Technical data

- Operating pressure : max. 10 bar
- Recommended operating pressure : 1 - 5 bar
- Hot water temperature : max. 85 °C
- Recommended hot water temperature : 65 °C

Technische Daten

- Betriebsdruck : max. 10 bar
- Empfohlener Betriebsdruck : 1 - 5 bar
- Heisswassertemperatur : max. 85 °C
- Empfohlene Heisswassertemperatur : 65 °C

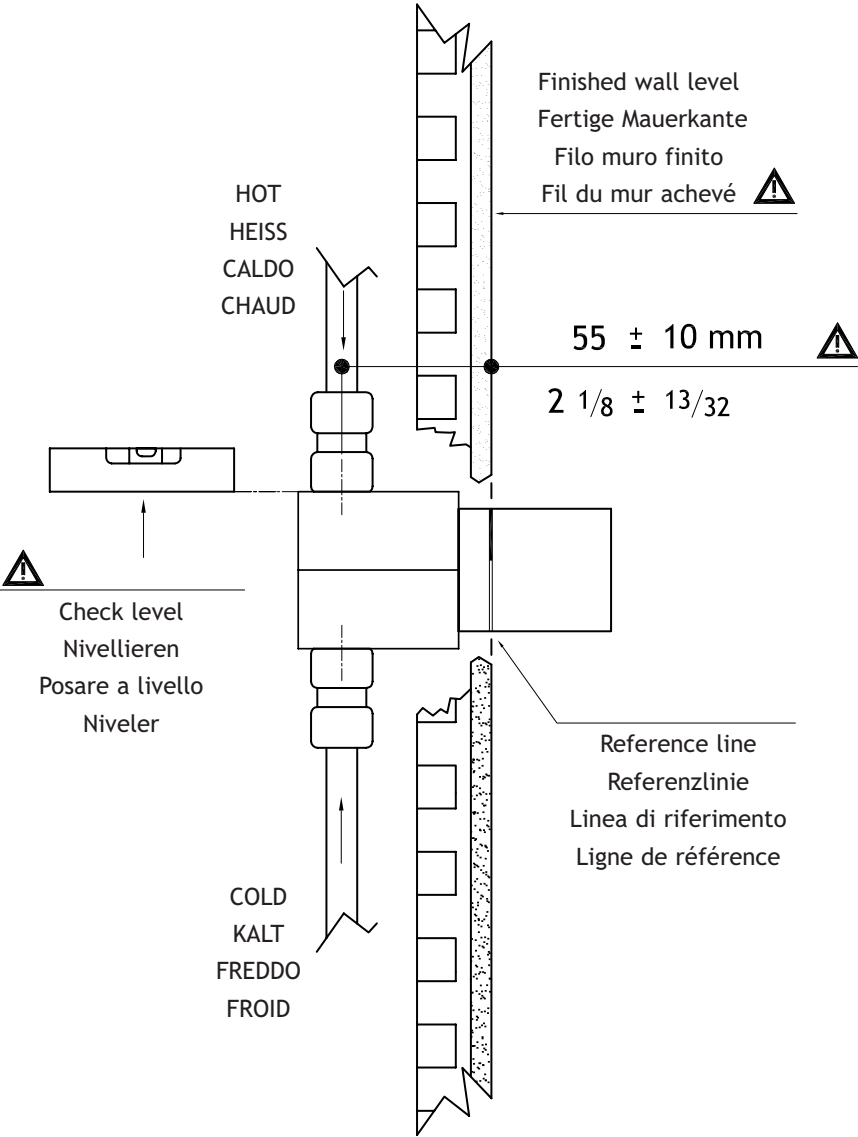
Dati tecnici

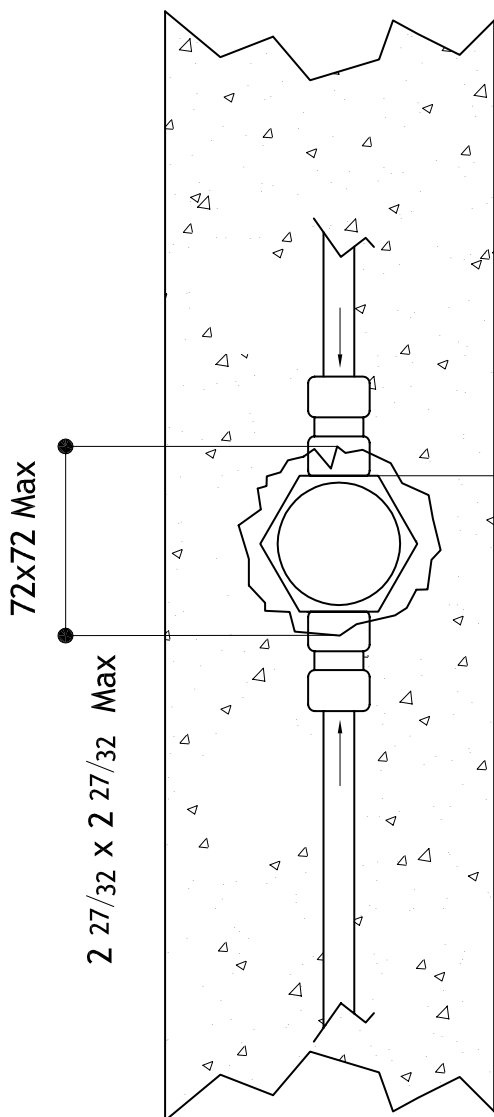
- Pressione d'uso : max. 10 bar
- Pressione d'uso consigliata : 1- 5 bar
- Temperatura dell'acqua calda : max. 85 °
- Temperatura dell'acqua calda consigliata : 65 °C

Informations techniques

- Pression de service : max. 10 bar
- Pression de service conseillée : 1 - 5 bar
- Température d'eau chaude : max. 85 °C
- Température recommandée : 65 °C

Pre-assembly
Vormontage
Pre-montaggio
Pre-assemblage



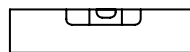


Keep Red marking on the Top

Roter Punkt oben

Quando il corpo sarà collegato
il bollino rosso dovrà trovarsi
nella parte superiore

Point rouge supérieur



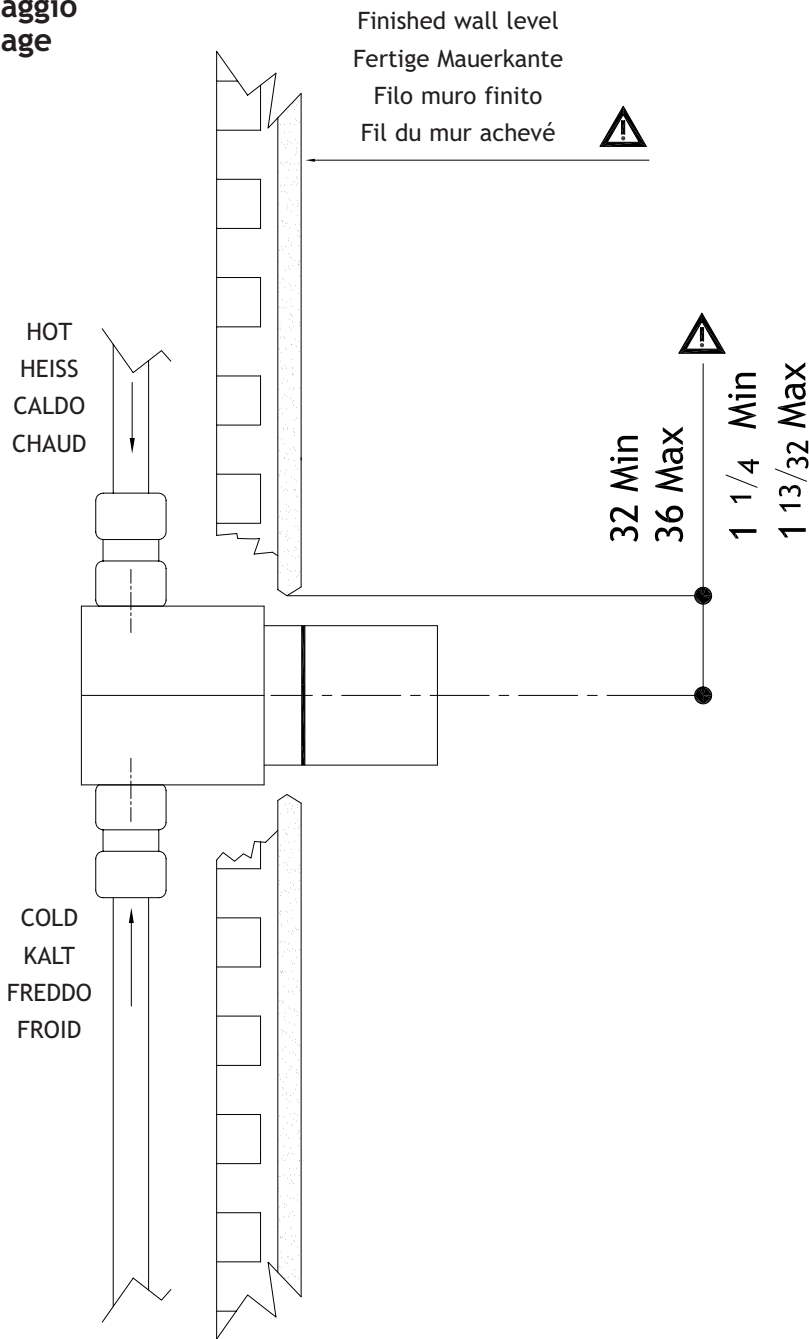
Check level

Nivellieren

Posare a livello

Niveler

Assembly
Montage
Montaggio
Montage

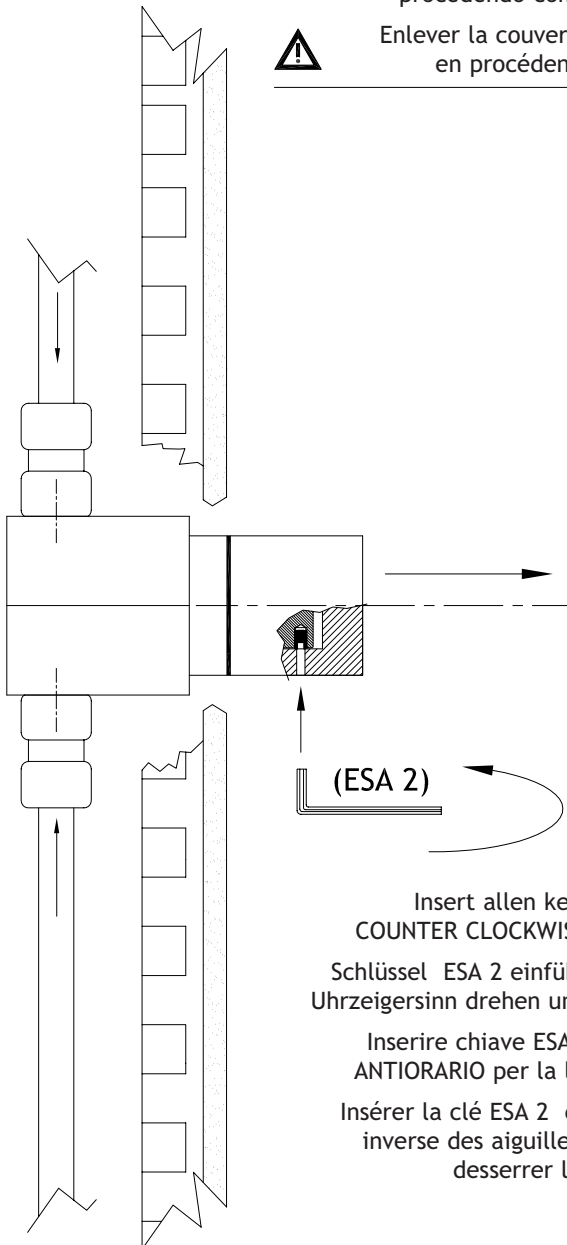


Remove cover proceeding as follows

Die Abdeckung wie folgt wegnehmen

Levare la copertura di protezione
procedendo come indicato sotto

Enlever la couverture de protection
en procédant comme suit

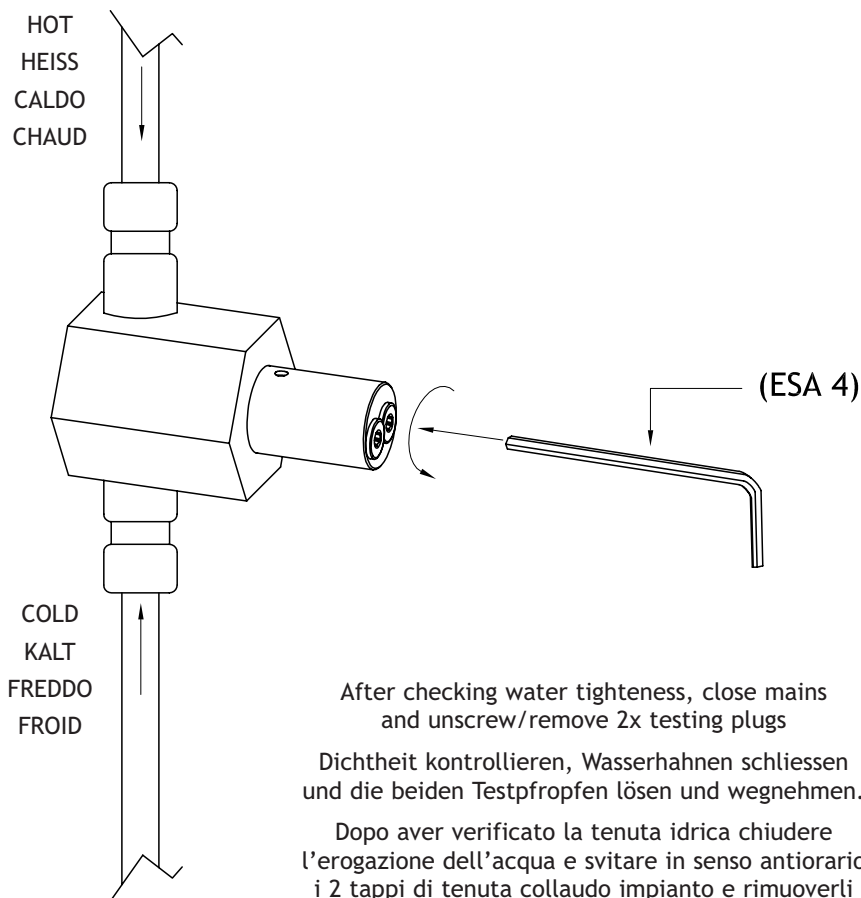


Insert allen key ESA2 and turn
COUNTER CLOCKWISE for releasing cover

Schlüssel ESA 2 einführen und entgegen dem
Uhrzeigersinn drehen um die Abdeckung zu lösen

Inserire chiave ESA2 e ruotare in senso
ANTIORARIO per la liberare la protezione

Insérer la clé ESA 2 et tourner dans le sens
inverse des aiguilles d'une montre pour
desserrer la protection



After checking water tightness, close mains
and unscrew/remove 2x testing plugs

Dichtheit kontrollieren, Wasserhähnen schliessen
und die beiden Testpfropfen lösen und wegnehmen.

Dopo aver verificato la tenuta idrica chiudere
l'erogazione dell'acqua e svitare in senso antiorario
i 2 tappi di tenuta collaudo impianto e rimuoverli

Enlever la couverture après avoir vérifié qu'il n'y
aie pas une fuite et fermer le robinet principal
afin de dévisser les deux bouchons qui n'ont plus
d'importance.

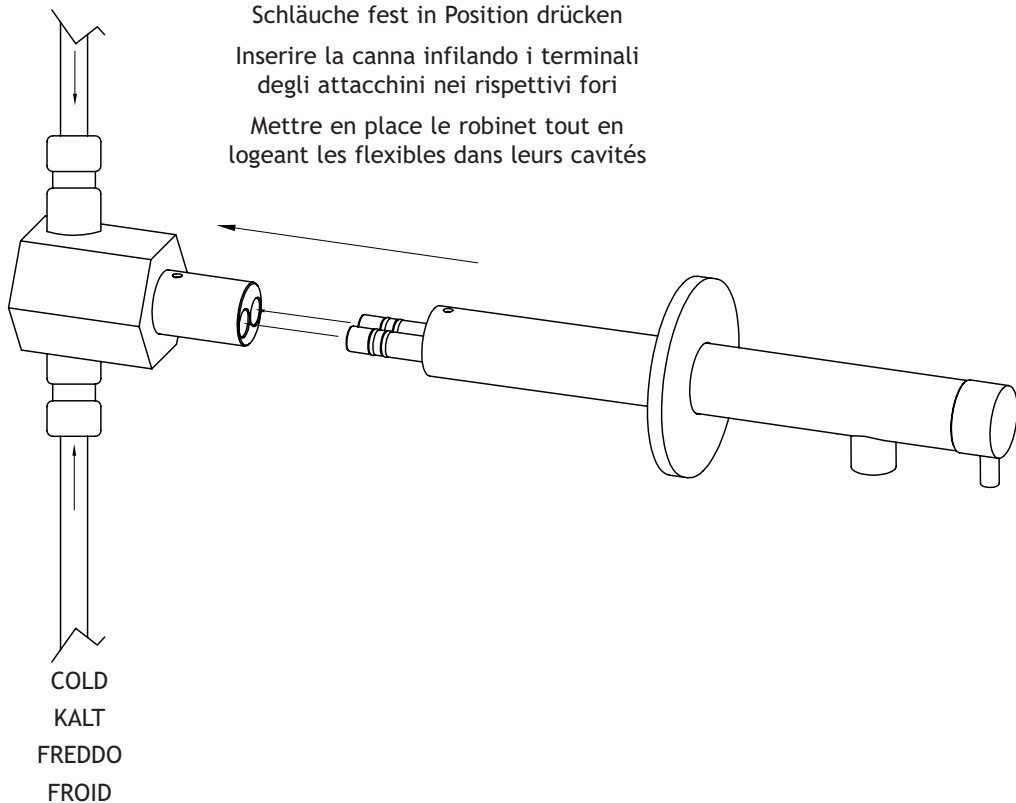
HOT
HEISS
CALDO
CHAUD

Insert spout connecting hoses
to main body by fully pushing

Den Auslauf anbringen und dabei die
Schläuche fest in Position drücken

Inserire la canna infilando i terminali
degli attaccini nei rispettivi fori

Mettre en place le robinet tout en
logeant les flexibles dans leurs cavités

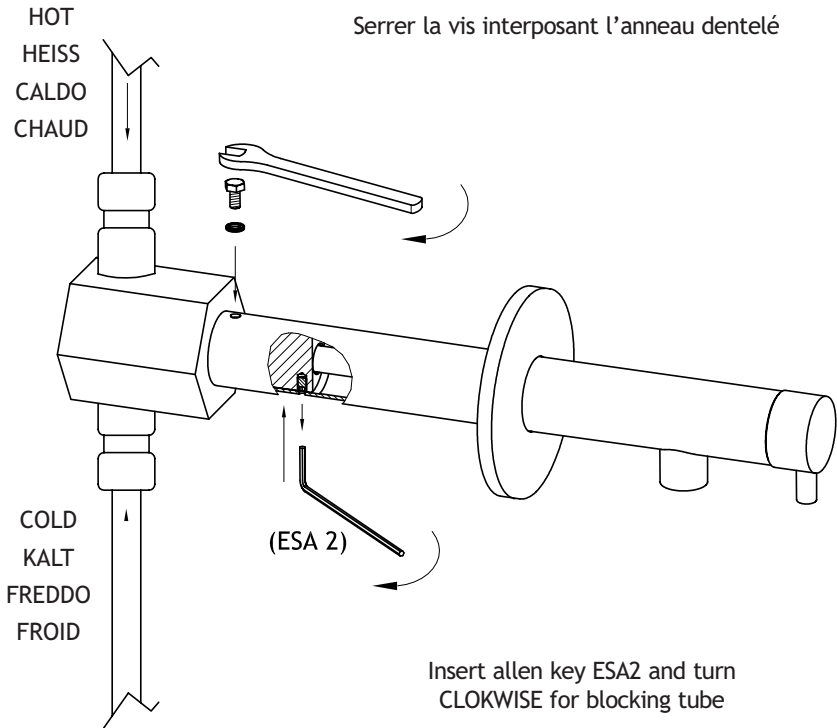


Tighten bolt after inserting tooth lock washer

Die Schraube anziehen nachdem die
Zackenscheibe angebracht wurde

Serrare il bullone anteposando
la rondella dentellata

Serrer la vis interposant l'anneau dentelé

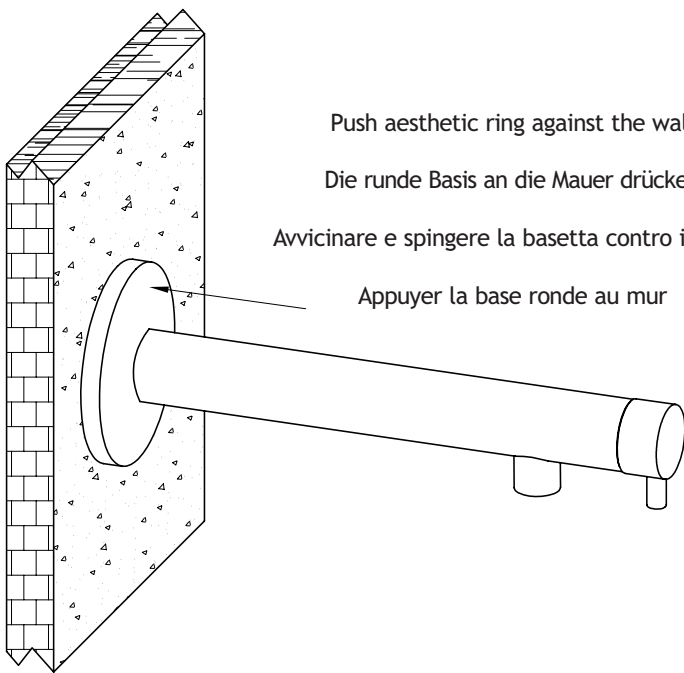


Insert allen key ESA2 and turn
CLOCKWISE for blocking tube

Schlüssel ESA 2 einführen und im Uhrzeigersinn
drehen um das Rohr zu blockieren

Inserire chiave ESA2 e ruotare in senso ORARIO
per bloccare il grano sul tubo esterno

Insérer la clé ESA 2 et tourner en sens horaire
pour bloquer le tuyau



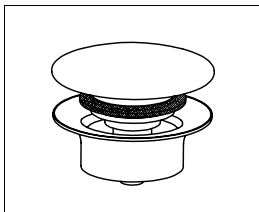
Push aesthetic ring against the wall

Die runde Basis an die Mauer drücken

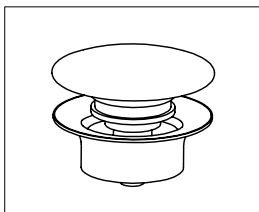
Avvicinare e spingere la basetta contro il muro

Appuyer la base ronde au mur

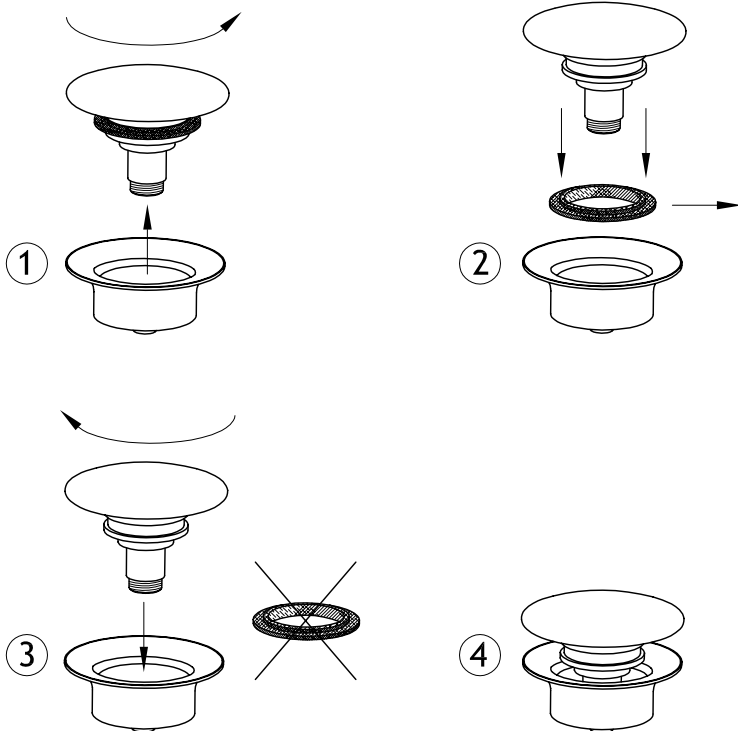
UNIVERSAL POP-UP WASTE - UNIVERSALABLAUF SCARICO UNIVERSALE - VIDAGE UNIVERSEL



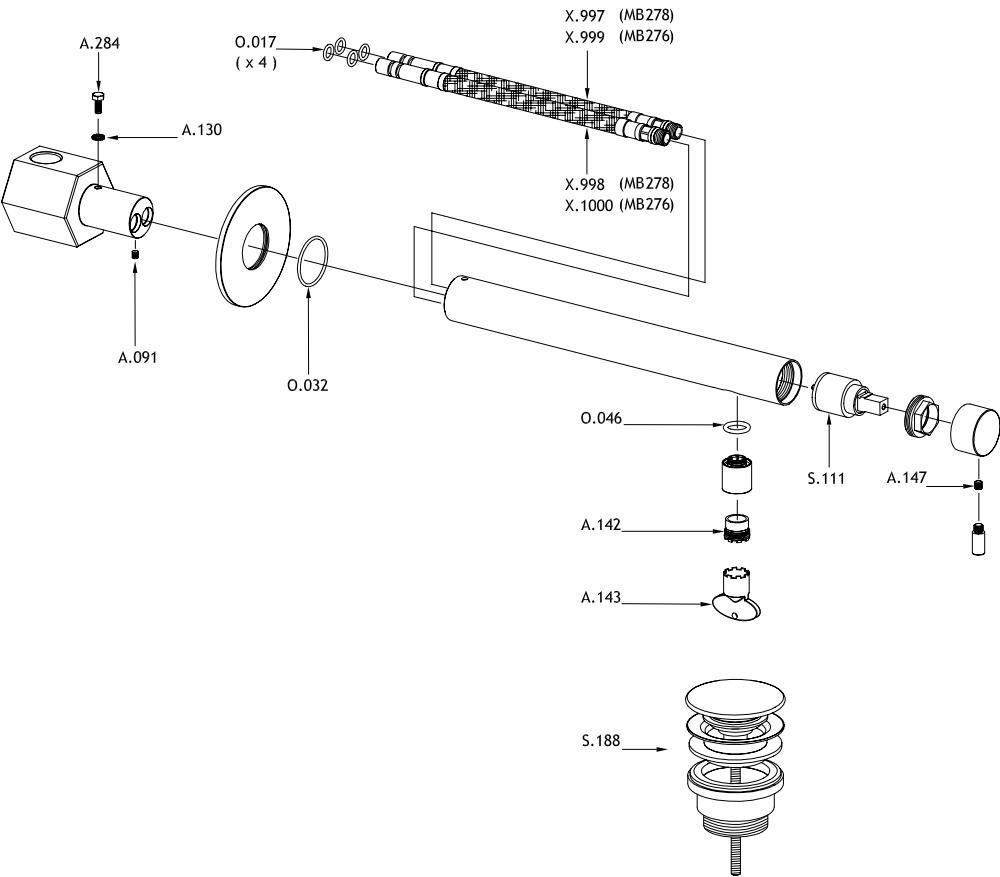
Pop-up waste push-push
Durch Drücken schliessbarer Ablauf
Scarico chiudibile a pressione
Vidage fermable à pression



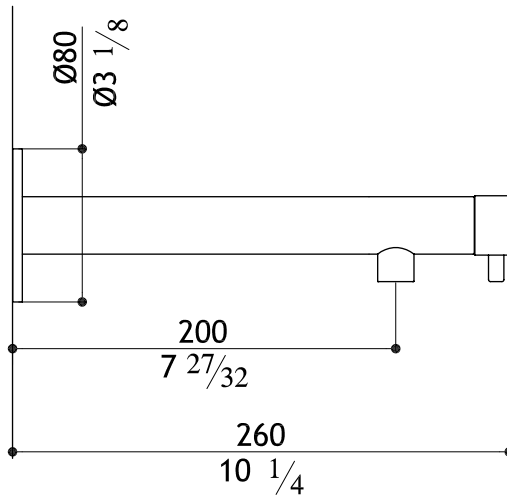
To transform into "always open waste" remove gasket as follows:
Um in einen "immer freien Ablauf" zu verwandeln, die Dichtung wie folgt entfernen:
Per trasformare in "scarico sempre libero" rimuovere la guarnizione come segue:
Pour transformer en "vidage toujours libre" enlever le joint comme suit :



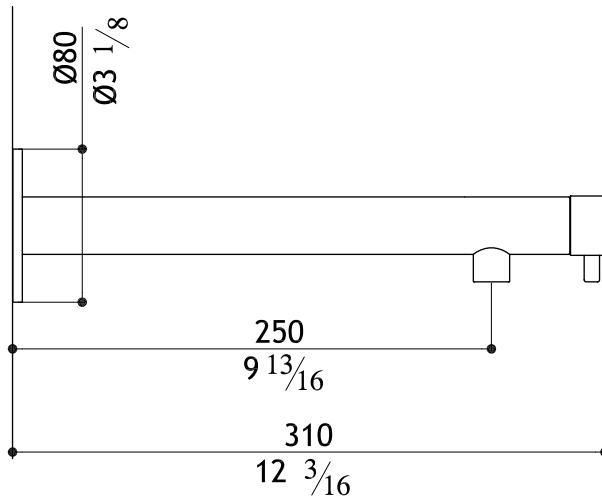
Spare parts
Ersatzteile
Pezzi di ricambio
Pièces détachées



u.s.w. 95.047.



u.s.w. 95.049.



Warranty

MGS products are covered by a warranty of 5 years from purchasing date on all stainless steel parts and of 2 years on all other components. During this period, parts with construction defects in materials or workmanship will be replaced free of charge. This warranty will not respond in the case of faults caused by unsuitable or improper use, wrong installation, natural wear, improper or careless treatment, wrong usage of cleaning or maintenance products. MGS will not assume liability for labour expended, freight cost or damages accruing from the use of the material purchased from us. If material is defective, the limit of damage is the price of the defective material. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to MGS for all warranty claims. The warranty is not transferable and is extended solely to the original purchaser of the product.

Garantie

Auf MGS Produkte gewähren wir Ihnen 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum für alle Edelstahlteile und 2 Jahre für alle anderen Komponenten. Während diese Zeiträume werden alle Teile, die einen Konstruktionsfehler aufweisen, kostenlos ersetzt. Diese Garantie wird nicht gewährt bei unsachgemäßem Gebrauch, falscher Montage, nachlässiger Handhabung, falscher Anwendung von Reinigungsmitteln und fehlender oder mangelhafter Wartung. MGS ist nicht verantwortlich für eventuelle Eingriffskosten zu Hause des Kunden. Im Schadenfall entspricht die Rückerstattung des Schadens dem Preis des defekten Materials. Die Garantie ist nicht übertragbar und der Käufer muss Kaufdatum und Originalquittung vorweisen.

Condizioni di garanzia

Le parti in acciaio dei rubinetti MGS sono garantite per 5 anni, mentre gli altri componenti per 2 anni (cartucce, flessibili, ecc.). Durante il periodo di garanzia tutte le parti riportanti difetti dovuti a vizi di fabbricazione saranno sostituite gratuitamente. Questioni legate a un utilizzo anomalo o inadeguato, installazione difettosa, normale usura, uso negligente o errato, impiego di prodotti per la pulizia inadatti e a danni di trasporto non sono coperte dalla garanzia. MGS non è responsabile per eventuali costi di intervento al domicilio del cliente finale. In caso di difetto il limite del danno rimborsato è definito dal prezzo del materiale difettoso. L'acquirente per avere diritto alla garanzia deve dimostrare la data di acquisto con la prova di acquisto originale.

Garantie

Les robinets MGS sont garantis pour une période de 5 ans pour toutes les parties en acier inoxydable et de 2 ans pour les autres composants. Pendant la période de garantie toutes les parties avec un défaut de construction seront remplacées gratuitement. La garantie n'a plus de validité dans les cas de mauvaise utilisation tels qu'installation défectueuse, usage impropre, mauvais nettoyage, etc...De même pour les dommages de transport et la normale usure. MGS n'est pas responsable pour les frais d'intervention au domicile du client final. Lorsqu'un robinet est défectueux la limite du défaut ne peut pas dépasser le prix de la pièce défectueuse. La garantie commence à la date d'achat du robinet et la facture originale est nécessaire afin d'établir la validité de la garantie.